



Datum 18.06.2019
 Kontakt Matthias Beckmann
 Direktwahl 081 257 26 71
 E-Mail matthias.beckmann@alt.gr.ch
 Referenz C57987

Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden
 Planaterrastrasse 11, 7001 Chur

Trinkwasserversorgung Sils i. E./Segl
 Curdin Vincenti
 Riva d`Lej 5
 7514 Sils/Segl Maria

Untersuchungsbericht

Allgemeines

Betrieb Trinkwasserversorgung Sils i. E./Segl, 7514 Sils/Segl Maria, Nr. 28196
 Für den Betrieb verantwortlich Alfred Breu
 Privatauftrag Überprüfung, ob ausgewählte Vorschriften der Lebensmittelgesetzgebung eingehalten werden
 Prüfverfahren nach international anerkannten Regeln und Protokollen oder anderen validierten Verfahren
 Für die Erhebung verantwortlich Curdin Vincenti, Brunnenmeister
 Eingang der Proben im Labor 13.06.2019, 09:29 h

Proben und Ergebnisse

387385 GWPW Chalchoras

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

X

Trinkwasser an der Quelle

Probe vom 12.06.2019, 14:50 h
 Flaschennummer: 6091, 623
 Probentemperatur: 5.4 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: Post
 Nutzung: genutzt
 Witterung: starker Regen / Schneeschmelze in den letzten 24h

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	29 KBE/mL	max. 100 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Chemische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Ammonium	0.0148 mg/L	max. 0.1 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Bicarbonat	236 mg/L	-	-	-
Chlorid	1 mg/L	-	-	-
Gesamthärte	21.5 °fH	-	-	-
Nitrat	1.6 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	2.17 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	19.3 °fH	-	-	-

Chemische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Sulfat	24.2 mg/L	-	-	-
TOC	0.319 mg/L	max. 1 mg/L	TBDV Anh. 3	einwandfrei
Untersuchungen betreffend Metalle	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	49.8 mg/L	-	-	-
Magnesium	22.0 mg/L	-	-	-

387386 Pignoulas Brunnen

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

X

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom 12.06.2019, 14:50 h

Flaschennummer: 6078, 3481

Probentemperatur: 6.8 °C

Aussehen: klar

Probenzustand bei Eingang: gekühlt

Probenanlieferung: Post

Nutzung: genutzt

Witterung: starker Regen / Schneeschmelze in den letzten 24h

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	nn KBE/mL	max. 300 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Ammonium	<0.01 mg/L	max. 0.1 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Bicarbonat	233 mg/L	-	-	-
Chlorid	1 mg/L	-	-	-
Gesamthärte	20.4 °fH	-	-	-
Nitrat	1.3 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	1.31 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	19.1 °fH	-	-	-
Sulfat	19.4 mg/L	-	-	-
TOC	0.378 mg/L	max. 1 mg/L	TBDV Anh. 3	einwandfrei

Untersuchungen betreffend Metalle	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	47.2 mg/L	-	-	-
Magnesium	21.0 mg/L	-	-	-

387387 Quelle Munt

Die Probe ist nicht in Ordnung.

XX

Trinkwasser an der Quelle

Probe vom 12.06.2019, 14:50 h

Flaschennummer: 622

Probentemperatur: 4.5 °C

Aussehen: trüb

Probenzustand bei Eingang: gekühlt

Probenanlieferung: Post

Nutzung: nicht genutzt

Witterung: starker Regen / Schneeschmelze in den letzten 24h

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	1'510 KBE/mL	max. 100 KBE/mL	TBDV Anh. 1	nicht in Ordnung
Enterokokken	6 KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	nicht in Ordnung
Escherichia coli	15 KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	nicht in Ordnung

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Escherichia coli	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

KBE = Kolonie bildende Einheiten; TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11); nn = nicht nachweisbar; < kleiner

Beurteilung

Die Probe 387387 (Quelle Munt) ist stark verunreinigt. Sie genügt damit nicht den mikrobiologischen Anforderungen an ein Trinkwasser. Wir empfehlen, die Ursachen für die ungenügende mikrobiologische Qualität der Probe abzuklären und, soweit möglich, Verbesserungsmaßnahmen einzuleiten.

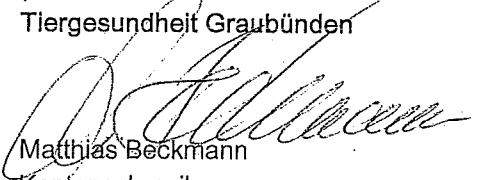
Kosten (exkl. MWST)

Gestützt auf Art. 58 des Lebensmittelgesetzes (LMG, SR 817.0) wird eine Gebühr erhoben. Sie setzt sich zusammen aus:

Untersuchungskosten	CHF	1'138.50
Versandkosten	CHF	10.00
Ausfertigungs- und Mitteilungsgebühren	CHF	20.00
Total	CHF	1'168.50

Freundliche Grüsse

Amt für Lebensmittelsicherheit und
Tiergesundheit Graubünden


Matthias Beckmann
Kantonschemiker

Bemerkungen

Rechnungsadresse: Administraziun cumünela Sils/Segl Maria, Via da Marias 93, 7514 Sils/Segl Maria

Gesetzes- und Verordnungstexte unter www.blv.admin.ch.

Bellagen

Rechnung

Kopien

Administraziun cumünela Sils/Segl Maria, Alfred Breu, Via da Marias 93, 7514 Sils/Segl Maria

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Escherichia coli	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

KBE = Kolonie bildende Einheiten; TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11); nn = nicht nachweisbar; < kleiner

Beurteilung

Die Probe 387387 (Quelle Munt) ist stark verunreinigt. Sie genügt damit nicht den mikrobiologischen Anforderungen an ein Trinkwasser. Wir empfehlen, die Ursachen für die ungenügende mikrobiologische Qualität der Probe abzuklären und, soweit möglich, Verbesserungsmassnahmen einzuleiten.

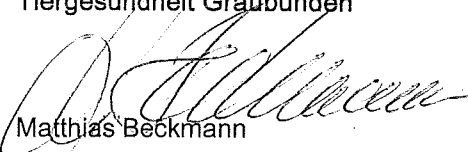
Kosten (exkl. MWST)

Gestützt auf Art. 58 des Lebensmittelgesetzes (LMG, SR 817.0) wird eine Gebühr erhoben. Sie setzt sich zusammen aus:

Untersuchungskosten	CHF	1'138.50
Versandkosten	CHF	10.00
Ausfertigungs- und Mitteilungsgebühren	CHF	20.00
Total	CHF	1'168.50

Freundliche Grüsse

Amt für Lebensmittelsicherheit und
Tiergesundheit Graubünden


Matthias Beckmann
Kantonschemiker

Bemerkungen

Rechnungsadresse: Administraziun cumünela Sils/Segl Maria, Via da Marias 93, 7514 Sils/Segl Maria

Gesetzes- und Verordnungstexte unter www.blv.admin.ch.

Beilagen

Rechnung

Kopien

Administraziun cumünela Sils/Segl Maria, Alfred Breu, Via da Marias 93, 7514 Sils/Segl Maria